

YOLANDA CONGOSTO MARTÍN
MARÍA LUISA MONTERO CURIEL
ANTONIO SALVADOR PLANS
(eds.)

FONÉTICA EXPERIMENTAL, EDUCACIÓN SUPERIOR E INVESTIGACIÓN

I. Fonética y Fonología

ÍNDICE

(vol. I)

	Págs.
INTRODUCCIÓN: LA INVESTIGACIÓN EN FONÉTICA EXPERIMENTAL EN EL SIGLO XXI: <i>Yolanda Congosto Martín, María Luisa Montero Curiel, Antonio Salvador Plans</i>	9
ANA M ^a . FERNÁNDEZ PLANAS: <i>Aspectos fonéticos de estabilidad y de inestabilidad relacionados con las nasales en español</i>	27
JUANA GIL FERNÁNDEZ: <i>Más allá del “efecto CSI”: Avances y metas en Fonética Judicial</i>	63
JOSÉ IGNACIO HUALDE: <i>Lenición de obstruyentes sordas intervocálicas en español: estado de la cuestión</i>	113

FONÉTICA ARTICULATORIA

ANTONIA COLAZO-SIMON: <i>Técnica para el estudio cinemático de la coordinación articulatoria de las vibrantes del español: el articulógrafo electromagnético</i>	139
ALEXANDER IRIBAR/ROSA MIREN PAGOLA/ITZIAR TURREZ: <i>Observaciones sobre la articulación de la lateral alveolar en euskara y castellano</i>	151
ELENA FERNÁNDEZ DE MOLINA ORTÉS: <i>El seseo de Fuente del Maestro: un estudio sociolingüístico</i>	167
JOSÉ M ^a . LAHOZ-BENGOECHEA: <i>Gestos articulatorios en las consonantes del español de México: Análisis de componentes principales de datos de EMMA</i>	187
PILAR MONTERO CURIEL: <i>Las consonantes líquidas implosivas en las hablas extremeñas: implicaciones sociolingüísticas</i>	203
MICHELA RUSSO: <i>Fortis et lenis: les domaines de la fortition et de la lenition en Italien</i>	225
RAQUEL SÁNCHEZ ROMO: <i>El cambio fonético de la aspiración. Fases evolutivas y causa a través del sur abulense</i>	253

FONÉTICA ACÚSTICA

M ^a . PILAR BALLESTEROS PANIZO: <i>Complejidad y emergencia en el estudio de la entonación</i>	275
JOSEFINA CARRERA-SABATÉ: <i>Caracterización acústica de vocales labializadas del catalán y castellano procedentes de entrevistas radiofónicas</i>	289
JOSEFA DORTA LUIS: <i>Estudio de las líquidas /-r/ y /-l/: continuidad y discontinuidad de los procesos fónicos en tres zonas geolectales de Cuba</i>	311
JOAQUIM LLISTERRI BOIX/M ^a . JESÚS MACHUCA/ANTONIO RÍOS/ SANDRA SCHWAB: <i>El acento léxico en contexto: datos acústicos</i>	357
NURIA MARTÍNEZ GARCÍA: <i>Estudio acústico de /n/ en contexto de reslabeo en el español de León</i>	377
EVA CHRISTINA ORZECOWSKI DIAS/IZABEL CHRISTINE SEARA: <i>Descripción fonético-acústica de las variantes del yeísmo presentes en el español de rioplatenses y de colombianos de la región de la costa atlántica y del valle del Cauca</i>	399
AGNÈS RIUS ESCUDÉ/FRANCINA TORRAS COMPTE: <i>Influencia acústica que ejerce el punto de articulación del sonido adyacente en la producción de [ɔ] y [o] en catalán</i>	419
ALICIA SOLA PRADO: <i>Caracterización acústica de las aproximantes [β, δ, γ] del español en habla espontánea</i>	437

FONÉTICA PERCEPTIVA

ANNA DMÍTRIEVA: <i>Características de la interferencia entre el ruso y el español en el habla de estudiantes de L2 y su percepción por nativos</i>	467
VLADIMIR KOUZNETSOV/ANTONIO PAMIES: <i>Enfoque perceptivo y contrastivo de la vibrante múltiple</i>	491
VICTORIA MARRERO AGUIAR: <i>Metodología de investigación en Fonética Perceptiva</i>	503
PIERRE MÈNÉTREY/SANDRA SCHWAB: <i>Labguistic: a web platform to design and run speech perception experiments</i>	543
ALFONSO PALMA REYES/IRAIDA YASMINA PUERTA: <i>Escucha dicótica: comparación de dos pruebas para medir la lateralidad hemisférica</i>	557
EUGENIA SAN SEGUNDO FERNÁNDEZ: <i>El entrenamiento musical y otros factores que pueden influir en el reconocimiento perceptivo de hablantes</i>	571

FONÉTICA CLÍNICA, FONÉTICA FORENSE,
FONÉTICA APLICADA-TECNOLOGÍAS DEL HABLA

HELENA ALVES/JUANA GIL/CAROLINA PÉREZ/EUGENIA SAN SEGUNDO: <i>La cualidad individual de la voz y la identificación del locutor: el proyecto CIVIL</i>	591
MARÍA H. CUENCA VILLARÍN/MARINA M. BARRIO PARRA: <i>Análisis acústico de la prominencia acentual en voz esofágica y traqueoesofágica. Un estudio de caso</i>	613
JEAN PHILIPPE GOLDMAN/SANDRA SCHWAB: <i>EasyAlign Spanish: an (semi-)automatic segmentation tool under Praat</i>	629
PEDRO GÓMEZ/VICTORIA RODELLAR/VÍCTOR NIETO/LUIS M. MAZAIRA/ CRISTINA MUÑOZ/MARIO FERNÁNDEZ/AGUSTÍN ÁLVAREZ/RAFAEL MARTÍNEZ/CARLOS RAMÍREZ: <i>Phonation quality analysis to evaluate neurological diseases</i>	641
ANA B. VALIENTE MARTÍN: <i>La influencia del número de distractores en el comportamiento de los testigos de una rueda de reconocimiento de voces</i>	669

ÍNDICE

(vol. II)

	<u>Págs.</u>
ADQUISICIÓN Y APRENDIZAJE DE LENGUAS	
M ^a . ÁNGELES BARQUERO/ISABELLE RACINE/LORRAINE BAQUÉ/SANDRA SCHWAB: <i>La estructuración acentual: estudio comparativo en la interlengua español-francés. Caso de la lectura</i>	9
FRANCISCO JOSÉ CANTERO SERENA: <i>Adquisición de competencias fónicas</i> ..	29
CARMEN-CAYETANA CASTRO MORENO: <i>Aplicación teórico-pragmática de la fonoestructura alemana a los nuevos medios de comunicación</i>	57
CARMEN LIE-LAHUERTA: <i>Fix Your Vowels: Computer-assisted training by Dutch learners of Spanish</i>	75
MASSIMO PETTORINO/ANNA DE MEO/MARILISA VITALE: <i>Transplanting vowels towards the acoustic correlates of foreign accent</i>	93
ISABELLE RACINE: <i>Producción de las vocales labializadas del francés por parte de aprendientes hispanohablantes de francés como lengua extranjera: una evaluación perceptiva por hablantes nativos</i>	107
LETICIA REBOLLO COUTO/MARISTELA DA SILVA PINTO/CAROLINA GOMES DA SILVA: <i>Preguntas y pedidos en portugués y en español: análisis de la entonación y de acentos tonales contrastivos o gradientes</i>	131
MARISTELA DA SILVA PINTO/LETICIA REBOLLO COUTO: <i>Enunciados interrogativos totales en E/LE por hablantes brasileños: producción y percepción</i>	143
ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA	
IZABELA BELJIĆ: <i>Adquisición de los fonemas españoles por parte de serbiohablantes: problemas y controversias</i>	159
ANA BLANCO CANALES: <i>Adquisición y aprendizaje del componente fónico del español como Segunda Lengua/Lengua Extranjera</i>	179
MARTA GIRALT LORENZ: <i>El enfoque oral en la adquisición de la pronunciación del E/LE: algunas cuestiones sobre Fonética Perceptiva</i>	199

SALOMÉ LORA BRAVO: <i>Interferencias fónicas de L1 en L2 en alumnos sinohablantes como aprendientes de ELE</i>	215
LAURA DE MINGO AGUADO: <i>La práctica de la fonética a través de Internet</i>	245
XOSE A. PADILLA GARCÍA: <i>El aprendizaje de ELE a través de videoconferencia: enseñar y aprender la entonación y sus valores</i>	255
SÍLVIA PLANAS MORALES: <i>Mecanismos de la competencia fonética del mandarín aplicados al aprendizaje de la prosodia del español</i>	271
LIDIA USÓ VICIEDO/FRANCISCO JOSÉ CANTERO SERENA: <i>Algunas creencias de profesores de E/LE sobre pronunciación</i>	295

ÍNDICE

(vol. III)

	<i>Págs.</i>
PROSODIA Y VARIACIÓN LINGÜÍSTICA	
GOTZON AURREKOETXEA/LEIRE GANDARIAS/IÑAKI GAMINDE/AITOR IGLESIAS: <i>Variación prosódica en vasco: áreas acentuales</i>	11
ARIADNA BENET/ ELENA KIREVA/ANDREA PEŠKOVÁ/CHRISTOPH GABRIEL: <i>Transferencia prosódica del italiano al español: el ritmo en el español de Buenos Aires y en el español como L2 de hablantes nativos de italiano</i>	29
DAVID ESCUDERO MANCEBO/LOURDES AGUILAR/CÉSAR GONZÁLEZ FERRERAS/CARLOS VIVARACHO PASCUAL/VALENTÍN CARDEÑOSO-PAYO: <i>Caracterización acústica del acento basada en corpus: un enfoque multilingüe inglés/español</i>	49
DOLORS FONT-ROTCHÉS/FRANCISCO JOSÉ CANTERO SERENA: <i>Análisis contrastivo de la entonación de las interrogativas absolutas del castellano y del catalán</i>	65
MIGUEL MATEO RUIZ: <i>La entonación prelingüística del extremeño</i>	85
JOSÉ IGNACIO PUEBLA/DAVID ESCUDERO MANCEBO: <i>Alargamientos y pausas dentro de palabra como rasgo prosódico no lingüístico del español no peninsular: estudio preliminar</i>	97
ASIER ROMERO/IÑAKI GAMINDE/URTZA GARAY/AINTZANE ETXEBARRIA: <i>Diferencias en la percepción de las interrogativas absolutas del euskara según la lengua materna de los informantes</i>	113
LUCIANO ROMITO/ANDREA TARASI/ROSITA LIO: <i>Italian Index: rhythmic-prosodic analysis of Italian L2 produced by Albanian, Chinese, Polish and Romanian speakers</i>	127
PROSODIA Y GEOLINGÜÍSTICA	
LURDES DE CASTRO MOUTINHO/ROSA LIDIA COIMBRA: <i>Variation prosodique dans les interrogatives totales du Portugais European continental</i>	153
MICHEL CONTINI/ PAOLO MAIRANO/ALBERT RILLIARD/ANTONIO ROMANO: <i>Présentation du DVD 'Intonations Romanes'</i>	171

JOSEFA DORTA LUIS/JOSÉ ANTONIO MARTÍN GÓMEZ: <i>Estudio preliminar de la fonética y fonología de la entonación de La Habana en el marco de AMPER-Cuba</i>	189
REGINA CELIA FERNANDES CRUZ/CAMILA BRITO: <i>Prosodic multimedia atlas of Belém City (Brazil): an overview</i>	211
ELISA FERNÁNDEZ REI/NOELIA ENGROBA VIDAL: <i>Estudio perceptivo de la entonación de las interrogativas totales del gallego central</i>	227
BEATRIZ HERNÁNDEZ DÍAZ/I. CHAXIRAXI DÍAZ CABRERA/CAROLINA JORGE TRUJILLO: <i>Declarativas e interrogativas en zonas rurales de Canarias</i>	245
ALEXANDER IRIBAR/ROSA MIREN PAGOLA/ITZIAR TÚRREZ: <i>Datos para la descripción de la prosodia del castellano en Navarra</i>	267
M. ^a JESÚS LÓPEZ BOBO/MIGUEL CUEVAS ALONSO: <i>Estratificación sociolingüística de la entonación cántabra: la variable sexo</i>	287
HELENA REBELO: <i>L'archipel de Madère et le project AMPER. Comparaison de quelques données prosodiques de deux informatrices de l'île de Madère (Calheta et São Jorge)</i>	309
ANTONIO ROMANO: <i>Les données D'AMPER-ITA: modes (et precautions) d'emploi</i>	323
LOURDES ROMERA BARRIOS: <i>La entonación de frases espontáneas en hablantes castellanos de Barcelona: una primera aproximación</i>	341
PAOLO ROSEANO/ANA M. ^a FERNÁNDEZ PLANAS/EUGENIO MARTÍNEZ CELDRÁN: <i>El etiquetaje entonativo métrico-autosegmental en el marco del Atlas Multimedia de Prosodia del Espacio Románico</i>	359
KATRINE UTGÅRD: <i>La investigación prosódica del español en Guatemala. Situación geográfica, social y lingüística</i>	377

PROSODIA, PRAGMÁTICA Y ANÁLISIS DEL DISCURSO

EMPAR DEVÍS HERRAIZ: <i>Rasgos melódicos de la intensificación descortés en el español coloquial</i>	403
NIEVES HERNÁNDEZ FLORES: <i>Rasgos fónicos en críticas, reproches y sus respuestas en la conversación coloquial española: ¿muestras de cortesía, descortesía o de actividades de autoimagen?</i>	419
ANTONIO HIDALGO NAVARRO: <i>Fonética o fonología: ¿por dónde debe empezar la descripción de la entonación española? Aportaciones del enfoque discursivo-funcional</i>	437
MONTSERRAT PÉREZ GIMÉNEZ: <i>Las llamadas "construcciones incompletas": estudio pragmaprosódico de los actos truncados</i>	479

LETICIA REBOLLO COUTO/NATALIA DOS SANTOS FIGUEIREDO/PRISCILA CRISTINA FERREIRA DE SÁ/MARISTELA DA SILVA PINTO: <i>Entonación y actitudes lingüísticas en el español de Montevideo y Buenos Aires: el caso de los enunciados interrogativos</i>	499
JOSÉ TORREGROSA AZOR: <i>Análisis multisistémico de la partícula modal alemana denn</i>	519
M ^a . DEL MAR VANRELL/FRANCESC BALLONE /CARLO SCHIRRU/PILAR PRIETO: <i>Lexicosyntactic and intonational marking of evidential and epistemic bias in Sardinian yes-no questions</i>	541